

ZÁKAZKA NA DODANIE TOVARU, STAVEBNÝCH PRÁC A SLUŽIEB

Podľa „Metodického usmernenia riadiaceho orgánu č. 2/2025 o obstarávaní tovarov, služieb a stavebných prác pri implementácii projektových intervencií v rámci Strategického plánu SPP 2023- 2027“ v platnom znení

SÚŤAŽNÉ PODKLADY

Názov zákazky:

Rozšírenie kapacít UHT spracovania mlieka

Štatutárny zástupca prijímateľa:

Réka Világi – predseda predstavenstva

Ing. Erika Fenesová – podpredseda predstavenstva

Miesto: Veľký Meder, dňa 16.7.2026

ČASŤ A - POKYNY PRE POTENCIÁLNYCH DODÁVATEĽOV/UCHÁDZAČOV

Časť I.

Všeobecné informácie

1. Identifikácia prijímateľa
2. Predmet zákazky, predpokladaná hodnota zákazky
3. Zmluva
4. Rozdelenie a kompletnosť dodávky
5. Zdroj finančných prostriedkov
6. Miesto a termín dodania predmetu zákazky

Časť II.

Komunikácia

7. Komunikácia medzi prijímateľom a potenciálnymi dodávateľmi/uchádzačmi
8. Obhliadka miesta plnenia zmluvy

Časť III.

Príprava ponuky

9. Jazyk ponuky
10. Pokyny k vypracovaniu ponuky
11. Obsah ponuky
12. Mena a ceny uvádzané v ponuke

Časť IV.

Predkladanie ponúk

13. Spôsob predloženia ponúk
14. Lehota na predkladanie ponúk

Časť V.

Vyhodnotenie ponúk

15. Dátum vyhodnotenia ponúk
16. Postup pri vyhodnocovaní ponúk
17. Vysvetlenie a doplnenie predložených ponúk

Časť VI.

Uzavretie zmluvy

18. Oznámenie o výsledku vyhodnotenia ponúk
19. Podmienky uzavretia zmluvy s víťazným uchádzačom
20. Ochrana osobných údajov

Časť VII.

Záverečné ustanovenia

ČASŤ B – KRITÉRIUM PRE VHODNOTENIE PONÚK

ČASŤ C – PRÍLOHY

- Príloha č. 1 – Identifikačné údaje uchádzača
Príloha č. 2 - Technická špecifikácia predmetu zákazky
Príloha č. 3 – Čestné vyhlásenie
Príloha č. 4 – Návrh na plnenie kritéria
Príloha č. 5 – Návrh zmluvy
Príloha č. 6 – Podmienky využitia subdodávateľov
Príloha č. 7 – Záznam z obhliadky

ČASŤ A - POKYNY PRE POTENCIÁLNYCH DODÁVATEĽOV/UCHÁDZAČOV

Časť I.

Všeobecné informácie

Táto zákazka sa vykonáva v súlade s „Metodickým usmernením riadiaceho orgánu č. 2/2025 o obstarávaní tovarov, služieb a stavebných prác pri implementácii projektových intervencií v rámci Strategického plánu SPP 2023- 2027“ v platnom znení, z dôvodu, že obstarávateľ bude prijímateľom nenávratného finančného príspevku zo Strategického plánu SPP 2023-2027.

Na postupy, ktoré nie sú uvedené v súťažných podkladoch sa vzťahujú príslušné ustanovenia usmernenia. Poskytovateľ overuje hospodárnosť nárokováných výdavkov obstarávaných tovarov, stavebných prác a služieb, aj v procese kontroly obstarávania, pričom pri overovaní hospodárnosti výdavkov uplatňuje tzv. pomocné nástroje, ktoré svojim charakterom predstavujú prvky efektívneho posúdenia hospodárnosti a efektívnosti v rámci vybraných procesov riadenia ako aj kvantitatívne a kvalitatívne opatrenia na posilnenie miery istoty poskytovateľov pri výbere hospodárnych a efektívnych projektov. Medzi pomocné nástroje patria:

- a) cenové stropy, limity (finančný limit na úrovni jednotkových výdavkov a percentuálny limit na úrovni skupín výdavkov);
- b) benchmarky/cenové sadzby, ktoré sú stanovené vo Výzve na predkladanie ŽoNFP;
- c) odborný posudok/úkon znalca /štátna expertíza;
- d) prieskum trhu;
- e) využitie systému oceňovacích systémov CENKROS, ODIS a pod.;
- f) a ďalšie.

1. IDENTIFIKÁCIA ŽIADATEĽA/PRIJÍMATEĽA/OBSTARÁVATEĽA (ďalej len ako „prijímateľ“)

Obchodné meno: **EUROMILK a.s.**
Sídlo: Bratislavská 41, 932 15 Veľký Meder
Štatutárny orgán: Réka Világi – predseda predstavenstva
Ing. Erika Fenesová – podpredseda predstavenstva
IČO: 36241873
DIČ: 2020200028
IČ DPH: SK2020200028

2. PREDMET ZÁKAZKY

- **Názov zákazky: Rozšírenie kapacít UHT spracovania mlieka**
Predmetom zákazky je obstaranie UHT technologickej linky s cieľom rozšírenia kapacít spracovania mlieka.

Technická špecifikácia je uvedená v *Príloha č. 2 – Technická špecifikácia predmetu zákazky*.

- **Druh zákazky:**
Zákazka na dodanie tovaru

Predpokladaná hodnota zákazky (PHZ): 1 566 766,66 EUR bez DPH

3. ZMLUVA

- S úspešným uchádzačom bude uzatvorená Zmluva o dielo podľa platných ustanovení Obchodného zákonníka. Návrh zmluvy tvorí *prílohu č. 5 Súťažných podkladov*.

4. ROZDELENIE A KOMPLETNOSŤ DODÁVKY

- V tomto prípade nejde ani o rozdelenie ani o spojenie zákazky, nakoľko predmetom obstarávania je zariadenie (technológia) s konkrétnymi technickými špecifikáciami a parametrami, ktorej časti na seba logicky nadväzujú.

5. ZDROJ FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV

- Predmet zákazky bude financovaný z vlastných zdrojov prijímateľa a čiastočne bude refundovaný z prostriedkov zo Strategického plánu SPP 2023- 2027.

6. MIESTO A TERMÍN DODANIA PREDMETU ZÁKAZKY

- Miesto dodania tovaru: v zmysle príslušných ustanovení Zmluvy o dielo - *Príloha č. 5 Súťažných podkladov*,
- Termín dodania tovaru: v zmysle príslušných ustanovení Zmluvy o dielo - *Príloha č. 5 Súťažných podkladov*,

Časť II. Komunikácia

7. KOMUNIKÁCIA MEDZI PRIJÍMATEĽOM A POTENCIÁLNYMI DODÁVATEĽMI / UCHÁDZAČMI

- Celá komunikácia a predkladanie cenových ponúk sa realizuje priamo v elektronickom obstarávacom systéme JOSEPHINE. Výnimkou tejto komunikácie sú len dokumenty súvisiace s uzatvorením zmluvy s víťazným uchádzačom (napr. plnomocenstvá a zmluva s víťazným uchádzačom, potvrdenia z výpisov registra trestov, ak je relevantné a pod.), ktoré prijímateľ musí archivovať v originálnej listinnej podobe v prípade, ak tieto dokumenty nie je možné zabezpečiť autentifikáciou dokumentov elektronickými autorizovanými podpismi zúčastnených strán. Prijímateľ je však povinný skeny týchto dokumentov následne vložiť do obstarávacieho systému pre potreby kontroly/finančnej kontroly obstarávania poskytovateľom.
- Prijímateľ zverejňuje Výzvu na prekladanie ponúk a príslušné dokumenty k výzve v elektronickom obstarávacom systéme JOSEPHINE.

8. OBHLIADKA MIESTA PLNENIA ZMLUVY

- Vzhľadom na náročnosť a charakter projektu je obhliadka miesta realizácie NEVYHNUTNÁ. Obhliadku je potrebné si vopred dohodnúť na tel. č. +421 905 227 499 s Ing. Tibor Balogh a obstarávateľ je povinný sa obhliadky zúčastniť spolu so záujemcom. Z obhliadky bude vyhotovený záznam, ktorý bude slúžiť ako príloha k obstarávaniu zo strany záujemcu. Záznam bude vyhotovený pre obstarávateľa aj pre záujemcu. Obstarávateľ nebude brať do úvahy ponuky, ktoré predložil záujemca, ktorý neabsolvoval obhliadku miesta plnenia a nemá o tejto obhliadke záznam. Vzor záznamu je súčasťou príloh. (príloha č. 7 Záznam z obhliadky).

Časť III. Príprava ponuky

9. JAZYK PONUKY

- Ponuka potenciálneho dodávateľa/uchádzača, ako aj doklady a dokumenty v nej predložené, musia byť vyhotovené v štátnom, t. j. slovenskom jazyku. Akýkoľvek doklad alebo dokument predložený v cudzom jazyku musí byť doložený úradným prekladom do štátneho jazyka (okrem dokladov v českom jazyku).

10. POKYNY K VYPRACOVANIU PONUKY

- Ponuka a všetky jej prílohy, nesmú byť staršie ako 3 mesiace od vyhlásenia Výzvy na predkladanie ponúk.
- Elektronicky predložená ponuka musí umožniť vyhľadávanie a spracovávanie údajov.
- Potenciálny dodávateľ/uchádzač - platca DPH predkladá ponuku s uvedením ceny v eurách bez DPH a ceny v eurách s DPH. Ak potenciálny dodávateľ/uchádzač nie je platcom DPH túto skutočnosť uvedie do ponuky a uvádza cenu v eurách celkom.

- Ponuka musí byť potvrdená podpisom oprávneného zástupcu potenciálneho dodávateľa/uchádzača, tzn. štatutárnym orgánom alebo inou oprávnenou osobou.

V prípade podpísania splnomocnenou osobou sa predkladá **originál alebo úradne overená fotokópia originálu plnomocenstva**.

Plnomocenstvo musí obsahovať:

- > identifikačné údaje potenciálneho dodávateľa/uchádzača
- > identifikačné údaje splnomocnenej osoby
- > jednoznačné vymedzenie úkonov, na ktoré sa plná moc udeľuje
- > úradne overený podpis Štatutárneho orgánu potenciálneho dodávateľa/uchádzača a
- > deň udelenia plnomocenstva.

Podpis štatutára potenciálneho dodávateľa/uchádzača musí byť uvedený aj na tej časti ponuky, kde je uvedená cenová kalkulácia.

- Ponuka musí byť **potvrdená pečiatkou**, v prípade ak je potenciálny dodávateľ/uchádzač povinný používať pečiatku a musí sa nachádzať aj na tej časti ponuky, kde je uvedená sumárna cenová kalkulácia.
- Potenciálny dodávateľ/uchádzač uvedie vo svojej ponuke **dátum vyhotovenia** ponuky. Dátum vyhotovenia ponuky musí byť uvedený aj na tej časti ponuky, kde je uvedená sumárna cenová kalkulácia.
- Ponuka musí mať jednoznačne **vymedzený predmet dodávky** (tovarov a služieb, ak je relevantné) a **rozpočet musí byť členený podľa položiek**.

11. OBSAH PONUKY:

- Identifikačné údaje potenciálneho dodávateľa/uchádzača
Každá predložená ponuka musí obsahovať **identifikačné údaje uchádzača**, minimálne v rozsahu: obchodné meno a sídlo uchádzača, IČO, telefón, email – **Príloha č. 1 – Identifikačné údaje uchádzača**
- Detailná technická špecifikácia predmetu zákazky, vypracovaná podľa pokynov uvedených v **prílohe č. 2 – Technická špecifikácia predmetu zákazky**.
- **Čestné vyhlásenie o tom, že je uchádzač oprávnený dodávať** tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu v rozsahu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky, že nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu a že je /nie je zapísaný v Zozname hospodárskych subjektov, vedených ÚVO. – **Príloha č. 3 Čestné vyhlásenie**
- Návrh na plnenie kritéria – **Príloha č. 4**
- Návrh zmluvy – **príloha č. 5**
- Podmienky využitia subdodávateľov – **príloha č. 6** - v prípade ak nebude žiadny subdodávateľ, uchádzač uvedie v Prílohe č. 6 „Bez subdodávateľov“
- Záznam z obhliadky miesta realizácie – **príloha č. 7**

Prijímateľ overí a zdokladuje preukázanie splnenia podmienok osobného postavenia u všetkých potenciálnych dodávateľov/uchádzačov (napr. v zozname hospodárskych subjektov vedenom v informačnom systéme Úradu pre verejné obstarávanie (ďalej len „ÚVO“), v obchodnom/živnostenskom registri, náhl'adom do Registra osôb so zákazom na stránke ÚVO a pod.) printscreenom príslušnej stránky, z ktorého musí jednoznačne vyplývať dátum overenia podmienok osobného postavenia u všetkých potenciálnych dodávateľov/uchádzačov.

12. MENA A CENY UVÁDZANÉ V PONUKE

- Potenciálny dodávateľ má povinnosť uvádzať finančné vyjadrenie ponuky výhradne v eurách.
- Ponuka v inej mene ako EUR musí byť prepočítaná na EURÁ.

Časť IV.

Predkladanie ponúk

13. SPÔSOB PREDLOŽENIA PONÚK

- Predkladanie ponúk sa realizuje priamo v elektronickom obstarávacom systéme JOSEPHINE. Výnimkou tejto komunikácie sú len dokumenty súvisiace s uzatvorením zmluvy s víťazným uchádzačom (napr. plnomocenstvá a zmluva s víťazným uchádzačom, potvrdenia z výpisov registra trestov, ak je relevantné a pod.), ktoré prijímateľ musí archivovať v originálnej listinnej podobe v prípade, ak tieto dokumenty nie je možné zabezpečiť autentifikáciou dokumentov elektronickými autorizovanými podpismi zúčastnených strán. Prijímateľ je však povinný skeny týchto dokumentov následne vložiť do obstarávacieho systému pre potreby kontroly/finančnej kontroly obstarávania poskytovateľom.
- Potenciálny dodávateľ/uchádzač môže predložiť len jednu ponuku. **Účastník súťaže nemôže byť subdodávateľom úspešného uchádzača tejto súťaže.**

14. LEHOTA NA PREDKLADANIE PONÚK

- Písomnú ponuku v elektronickej podobe môže potenciálny dodávateľ/uchádzač doručiť prijímateľovi v lehote na predkladanie ponúk, a to výhradne prostredníctvom elektronického obstarávacieho systému JOSEPHINE.
- Lehota na predkladanie ponúk: 28.7.2026 Do: do 12:00 hod.
- Ponuka, ktorá bude doručená po lehote na predkladanie ponúk, nebude zo strany prijímateľa akceptovaná.

Časť V.

Vyhodnotenie ponúk

15. DÁTUM VYHODNOTENIA PONÚK

- Obstarávateľ začne s vyhodnocovaním bezodkladne po tom, ako uplynie lehota na predkladanie ponúk. Po vyhodnotení bude všetkým uchádzačom, ktorých ponuky sa hodnotili a neboli v procese vylúčenia, zaslané oznámenie o výsledku obstarávania. Dátum vyhodnotenia je stanovený predbežne, nakoľko presný dátum vyhodnotenia nie možné dopredu určiť - v rámci súťaže môže dôjsť k rôznym procesným úkonom ktoré môžu súťaž predĺžiť (doplňanie, výzva na vysvetlenie /doplnenie a podobne). Predbežný dátum vyhodnotenia ponúk: 29.7.2026

16. POSTUP PRI VYHODNOCOVANÍ PONÚK

- Prijímateľ vyhodnocuje splnenie požiadaviek na predmet zákazky a splnenie podmienok účasti po vyhodnotení ponúk na základe kritériá/kritérií na vyhodnotenie ponúk vrátane vylúčenia konfliktu záujmov u všetkých potenciálnych dodávateľov/uchádzačov.
- Prijímateľ overí u všetkých potenciálnych dodávateľov/uchádzačov, ktorí predložili svoju ponuku v lehote na predkladanie ponúk, či spĺňajú podmienky účasti osobného postavenia a zároveň, či nefigurujú v registri osôb so zákazom účasti vo verejných zákazkách.

17. VYSVETLENIE A DOPLNENIE PREDLOŽENÝCH PONÚK

- Prijímateľ požiada potenciálneho dodávateľa/uchádzača o vysvetlenie alebo doplnenie dokladov predložených v ponuke, ak z predložených dokladov nemožno posúdiť ich platnosť, splnenie podmienky účasti alebo splnenie požiadavky na predmet zákazky. Ak požiadaný potenciálny dodávateľ/uchádzač v lehote (minimálne 5 pracovných dní) nedoručí vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov, alebo ak aj napriek predloženému vysvetleniu ponuky podľa záverov prijímateľa nespĺňa podmienky účasti alebo požiadavky na predmet zákazky, prijímateľ ponuku tohto potenciálneho dodávateľa/uchádzača vylúči.

- Obstarávateľ môže zrušiť obstarávanie, a to najneskôr do uzavretia zmluvy s dodávateľom, a vyhlásiť nové obstarávanie¹ na ten istý predmet zákazky, ak:
 - a) sa zmenili okolnosti, za ktorých sa vyhlásilo obstarávanie a ktoré vznikli z dôvodu zásahu tzv. „vis maior“ (tieto okolnosti je obstarávateľ povinný uviesť a odôvodniť zrušenie postupu zadávania zákazky). Medzi tieto okolnosti patrí aj situácia, ak cena víťazného potenciálneho dodávateľa uchádzača presiahne maximálne finančné zdroje obstarávateľa);
 - b) ak aj po opakovanom obstarávaní podľa odd 8.4 usmernenia bola predložená iba jedna cenová ponuka alebo obstarávateľovi nebola predložená ani jedna cenová ponuka, a obstarávateľ sa rozhodne nepostupovať priamym rokovacím konaním podľa odd 8.5 usmernenia.
 - c) v prípade neposkytnutia súčinnosti zo strany víťazného potenciálneho dodávateľa pri uzatváraní zmluvy, ak nepostupuje podľa odd 8.9, ods. 7 písm. a) usmernenia.;

Časť VI. Uzavretie zmluvy

18. OZNÁMENIE O VÝSLEDKU VYHODNOTENIA PONÚK

- Po vyhodnotení ponúk bude všetkým uchádzačom, ktorých ponuka bola vyhodnocovaná zaslané oznámenie o výsledku vyhodnotenia ponúk.
- Víťaznému uchádzačovi prijímateľ oznámi, že jeho ponuku prijíma. Ostatným uchádzačom oznámi, že neuspeli s uvedením dôvodu a identifikáciu úspešného uchádzača.

19. PODMIENKY UZAVRETIA ZMLUVY S VÍŤAZNÝM UCHÁDZAČOM

- Víťazný uchádzač bude pred podpisom zmluvy vyzvaný na preukázanie platného zápisu v registri partnerov verejného sektora, ak mu z povahy obstarávania vyplýva uvedená povinnosť a ak nebolo možné overiť túto skutočnosť z verejného registra.

Prijímateľ nesmie uzavrieť zmluvu, s dodávateľom, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o RPVS“), a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora, aj keď túto povinnosť podľa zákona o RPVS má, alebo ktorého subdodávateľ, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora, aj keď túto povinnosť podľa zákona o RPVS má.

20. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Pri spracúvaní osobných údajov sa Prijímateľ riadi Nariadením európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (“GDPR”) a ustanoveniami Zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Potenciálny dodávateľ/uchádzač predložením svojej ponuky súhlasí so spracovaním osobných údajov, v zmysle zák. NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Nariadením EÚ a rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (“GDPR”) pre účely tohto obstarávania, výberu víťazného potenciálneho dodávateľa a uzatvorenia zmluvy.

Časť VII. Záverečné ustanovenia

V prípade, ak technické požiadavky v opise predmetu zákazky odkazujú na konkrétny produkt a ak by tým dochádzalo k znevýhodneniu alebo k vylúčeniu určitých záujemcov alebo tovarov, automaticky je v tejto časti opis zákazky doplnený slovami „alebo ekvivalentný“.

¹ Predchádzajúci súhlas PPA s vyhlásením nového obstarávania je potrebný len v prípade, ak zo strany obstarávateľa už bola dokumentácia z obstarávania predložená PPA .

Ak je niekde v dokumentoch obstarávania uvedený názov výrobcu, výrobku alebo typové označenie, ak niektorý z použitých parametrov, alebo rozpätie parametrov identifikuje konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné značenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby atď., potenciálny dodávateľ/uchádzač môže naceniť ekvivalentnú položku pri zachovaní všetkých funkcionalít a minimálnych požadovaných parametrov alebo riešení poskytujúcich rovnaký alebo lepší výsledok.

Akýkoľvek odkaz na národné technické osvedčenia alebo národné technické špecifikácie, resp. odkaz na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, značku, patent, typ, krajinu, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, automaticky znamená, že možno použiť ekvivalent s rovnakými alebo lepšími technickými parametrami pod podmienkou, že ekvivalent alebo ekvivalentné riešenie bude spĺňať úžitkové, prevádzkové a funkčné charakteristiky, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie účelu predmetu obstarávania.

V prípade, že potenciálny dodávateľ/uchádzač ponúka vo svojom riešení ekvivalenty, vypracuje „Zoznam ponúkaných ekvivalentných položiek“ spolu so zdôvodnením ekvivalentnosti a technickým popisom ponúkaného ekvivalentu. Tento zoznam bude predložený v ponuke potenciálneho dodávateľa /uchádzača.

ČASŤ B

Kritérium na vyhodnotenie ponúk

Prijímateľ stanovuje na hodnotenie ponúk nasledovne kritérium:

Najnižšia cena za predmet zákazky v EUR bez DPH.

Cena musí byť uchádzačom uvedená ako cena za jednotlivé časti predmetu zákazky. V ponukách uchádzačov, ktorí sú platcami DPH bude vyhodnocovaná cena za celý predmet zákazky v EUR bez DPH. V ponukách uchádzačov, ktorí nie sú platcami DPH bude vyhodnocovaná cena za celý predmet zákazky v EUR.

Úspešným uchádzačom sa stane ten uchádzač, ktorý v Návrhu na plnenie kritériá (Príloha č. 4) uvedie najnižšiu cenu za každý predmet zákazky v EUR bez DPH.

ČASŤ C – PRÍLOHY

- Príloha č. 1 – Identifikačné údaje uchádzača
- Príloha č. 2 – Technická špecifikácia predmetu zákazky
- Príloha č. 3 - Čestné vyhlásenie
- Príloha č. 4 – Návrh na plnenie kritéria
- Príloha č. 5 – Návrh zmluvy
- Príloha č. 6 - Podmienky využitia subdodávateľov
- Príloha č. 7 – Záznam z obhliadky